

David Montalà i Palau, secretari generau deth Conselh Generau d'Aran,

CERTIFIQUI:

Qu'eth Conselh de Govèrn, en session ordinària d'1 de hereuèr de 2021, adoptèc, entre d'auti, er acòrd següent e que transcrit literaument ditz:

“32au.- APROBACION, SE PROCEDÍS, DERA CONVOCATÒRIA DES PRÒVES ENTARA OBTENCION DES CERTIFICATS D'ARANÉS (OCCITAN D'ARAN) DETH DEPARTAMENT DE CULTURA E LENGUA ENTATH CORS ESCOLAR 2020-2021 [PROMOCION CULTURAU].-

Er article 6 dera Normativa Reguladora des Certificats qu'expedís eth Conselh Generau d'Aran sus es coneishements der aranés [DOGC num. 6661, de 10 de junhsèga de 2014 e BOP de Lleida num. 128, de 7 de junhsèga de 2014], dispause que “*damb es requisits de publicitat, rigor e transparéncia, eth Conselh Generau d'Aran poirà convocar pròves entara obtencion des certificacions objècte d'aguesta Normativa (article 2) en quinsevolh moment der an*”.

Cossent damb çò expausat, se prepausa ath Conselh de Govèrn aprovar era convocatòria des pròves entara obtencion des certificats d'aranés (occitan d'Aran) qu'ara seguida s'especificaràn deth Departament de Cultura e Lengua deth Conselh Generau d'Aran, en tot tier en compde qu'era adopcion d'aguest acòrd ei competéncia deth Conselh de Govèrn, en vertut des delegacions efectuades peth sindic d'Aran, mejançant Decret de Sindicatura num. 244/2019, de 21 de junh [BOP de Lleida num. 144, de 26 de junhsèga de 2019 e DOGC num. 7926, de 26 de junhsèga de 2019].

Un còp sotmetuda era prepausa a votacion e debat, eth Conselh de Govèrn *acòrde per unanimitat* des quate (4) membres presents deth totau de quate que formen aguest organisme collegiat:

Prumèr.- Convocar es pròves entara obtencion des certificats de coneishements der aranés (occitan d'Aran) deth Departament de Cultura e Lengua deth Conselh Generau d'Aran entath cors escolar 2020-2021. Es pròves que se convòquen son es que seguissen:

- **Certificat Nivèu A1** de coneishements oraus basics d'aranés (occitan d'Aran)
- **Certificat Nivèu A2** de coneishements oraus e escrits basics d'aranés (occitan d'Aran)
- **Certificat Nivèu B1** de coneishements oraus e escrits elementaus d'aranés (occitan d'Aran)
- **Certificat Nivèu B2** de coneishements oraus e escrits mieis d'aranés (occitan d'Aran)
- **Certificat Nivèu C1** de coneishements oraus e escrits superiors d'aranés (occitan d'Aran)

Dusau.- Hèr publiques es condicions d'inscripcion següentes:

1.- Entà préner part enes pròves calerà auer complits es 17 ans o complir-se aqueth madeish an. Non ei preceptiu cap de requisit academic.

2.- Era admission de sollicituds d'inscripcion se barre quan s'acaben es tèrmes que seguissen:

- Es personas que se presenten per liure tara Prumèra Convocatòria (Val d'Aran e Barcelona), sense auer assistit tàs còrsi, auràn de hèr era sua sollicitud d'inscripcion en periòde comprés deth 3 de mai enquiath 17 de mai de 2021 ena plana web deth Conselh Generau d'Aran a traùers d'un formulari online damb er abonament des drets d'examen qu'ei de 52,00 € ena Val d'Aran e de 72,00 € en Barcelona.

- Totun, es alumnes deth Nivèu C1 non se pòden presentar per liure, an d'auer arthenhut eth certificat B2 d'aranés tà poder-se matricular e auer assistit, coma minim, ath 80% des sessions se vòlen presentar-se as pròvès tà obtier eth certificat.
 - Tad aguest cors es places seràn limitades en cada nivèu a vint-e-cinc (25) persones per cors e s'acceptaràn per rigurós orde de matriculacion. Era matriulacion en cors serà via telematica.
 - Autant es persones des corsi on line d'aranés, cors 2020/2021 (octobre-junh) que s'agen presentat tàs pròves en prumèra convocatòria e non agen obtengut era qualificacion d'Aptes, coma es persones que non agen agotat era prumèra convocatòria o aqueres que se presenten per liure tara Dusau Convocatòria (Val d'Aran e Barcelona), auràn de hèr era sua sollicitud d'inscripcion on line en periòde comprés entre eth 30 d'agost e eth 10 de seteme de 2021 damb er abonament des drets d'examen qu'ei de 52,00 € ena Val d'Aran e de 72,00 € en Barcelona, s'an agotat era prumèra convocatòria o se presenten per liure.. Exceptat es alumnes deth Nivèu C1 deth quau non i a ua dusau convocatòria.
- 4.- Er incompliment de bèra des condicions d'inscripcion compòrte era pèrta des drets d'examen.
- 5.- Er abonament des drets d'examen sonque permet presentar-se a ua unica convocatòria.
- 6.- Seràn Aptes es persones qu'obtenguen es següentes nòtes en cada nivèu:
- Nivèu A1: 5,00
 - Nivèu A2: 6,00
 - Nivèu B1: 6,00
 - Nivèu B2: 7,00
 - Nivèu C1: 7,50
- 7.- Eth personau ath servici de quinsevolh Administracion publica poderà demanar ua bonificacion deth 50% deth prètz deth cors. Aguesta exempcion s'aurà de demanar pendent eth tèrme de matriculacion mejançant ua instància adreçada ath Departament de Cultura e Lengua deth Conselh Generau d'Aran.
- 8.- Es estudiants der Institut d'Ensenhaments empadronadi ena Val d'Aran, poderàn demanar era exempcion deth pagament deth prètz deth cors. Aguesta exempcion s'aurà de sollicitar pendent eth tèrme de matriculacion mejançant ua instància adreçada ath Departament de Cultura e Lengua deth Conselh Generau d'Aran.
- 9.- Es estudiants universitaris empadronadi ena Val d'Aran, poderàn demanar era exempcion deth pagament deth prètz deth cors. Aguesta exempcion s'aurà de demanar pendent eth tèrme de matriculacion mejançant ua instància adreçada ath Departament de Cultura e Lengua deth Conselh Generau d'Aran.
- 10.- Es persones majores de 65 ans e es persones que se trapen en situacion de caumatge sense cap tipe de subsidi poderàn demanar ua bonificacion deth 100% deth prètz deth cors. Aguesta exempcion s'aurà de demanar pendent eth tèrme de matriculacion mejançant ua instància adreçada ath Departament de Cultura e Lengua deth Conselh Generau d'Aran.
- 11.- Eth Conselh Generau d'Aran se resèrve eth dret de cambiar eth dia e ora des pròves segons era evolucion dera situacion de pandèmia, entà sajar de compatibilizar era realizacion des pròves damb era necessària proteccion dera salut. Quinsevolh cambi que s'amie a tèrme se comunicarà as interessadi damb era maxima celeritat e auança.

Tresau.- Hèr publics es calendaris de pròves següents:

1a Convocatòria en Vielha (MAI 2021) en Institut d'Aran e ena Escòla Garona de Vielha:

- Nivèu A1:**
 - Pròva orau: deluns, 24 de mai de 2021 tàs 18.00 ores (on line)
 - Pròva escrita: deluns, 31 de mai de 2021 tàs 18.00 ores (Institut d'Aran)
- Nivèu A2:**
 - Pròva orau: deluns, 24 de mai de 2021 tàs 18.00 ores (on line)
 - Pròva escrita: deluns, 31 de mai de 2021 tàs 18.00 ores (Escòla Garona)
- Nivèu B1:**
 - Pròva orau: deluns, 24 de mai de 2021 tàs 18.00 ores (on line)
 - Pròva escrita: deluns, 31 de mai de 2021 tàs 18.00 ores (Escòla Garona)
- Nivèu B2:**
 - Pròva orau: deluns, 24 de mai de 2021 tàs 18.00 ores (on line)
 - Pròva escrita: deluns, 31 de mai de 2021 tàs 18.00 ores (Institut d'Aran)
- Nivèu C1:**
 - Pròva orau: dimars, 29 de junh de 2021 tàs 18.00 ores (on line)
 - Pròva escrita: dimèrcles, 30 de junh de 2021 tàs 18.00 ores (Institut d'Aran)

1a Convocatòria en Barcelona (MAI/JUNH 2021)

- Nivèu B1:** 2 de junh de 2021
 - Pròva orau: dijaus, 27 de junh de 2021 tàs 18.00 ores (on line)
 - Pròva escrita: dijaus, 3 de junh de 2021 tàs 18.00 ores (ena Direccon Generau de Politica Lingüística dera Generalitat de Catalunya, portal St. Madrona, 6-8 de Barcelona (08001))

2au Convocatòria en Vielha (SETEME 2021) ena Sedença deth Conselh Generau d'Aran, Plaça d'Aran, 1-2 de Vielha:

- Nivèu A1:** deluns, 13 de seteme de 2021 tàs 10.00 ores
- Nivèu A2:** deluns, 13 de seteme de 2021 tàs 10.00 ores
- Nivèu B1:** dimars, 14 de seteme de 2021 tàs 10.00 ores
- Nivèu B2:** dimars, 14 de seteme de 2021 tàs 10.00 ores

(S'era COVID non permetesse aquesta opcion, eth Conselh Generau d'Aran se resèrve era opcion de hèr totes es pròves on line se siguesse de besonh)

2au Convocatòria en Barcelona (SETEME 2021) ena Direcció General de Política Lingüística dera Generalitat de Catalunya, portal Sta. Madrona, 6-8 de Barcelona (08001):

- Nivèu B1:** dijaus, 16 de seteme, de 2021 tàs 18.00 ores

(S'era COVID non permetesse aquesta opcion, eth Conselh Generau d'Aran se resèrve era opcion de hèr totes es pròves on line se siguesse de besonh)

Quatau.- Publicar en DOGC aguesti acòrds as efèctes de publicitat e notificacion as interessadi.

Cincau.- Contra aquest acte administratiu, qu'agòte era via administrativa, se poirà interpausar **recors contenciós administratiu**, en tèrme de dus (2) mesi a compdar de londeman dera sua publicacion en DOGC, cossent damb er art. 46 dera Lei 29/1998, de 13 de junhsèga, Reguladora dera Jurisdiccion Contenciosa Administrativa, o ben, potestativament, **recors de reposicion** dauant deth sindic d'Aran, en tèrme d'un (1) mes a compdar de londeman dera sua publicacion en DOGC, cossent damb çò que preven es art. 123.1 e 124.1 dera Lei 39/2015, d'1 d'octobre, de Procediment Administratiu Comun des Administracions Publiques.

Se s'òpte per interposar eth recors potestatiu de reposicion non se poderà interpausar recors contenciós administratiu enquia qu'eth prumèr sigue resolut expressament o se n'age producit era desestimacion per silenci; tot açò, sens perjudici que se pogue interpausar quinsevolh aute recors que s'estime mès convenient ath pròpri dret.

Siesau.- Facultar ara sindica d'Aran, en nòm e representacion deth Conselh, entara signatura de toti es documents publics e/o privats que siguen de besonh tà her efectives era tramitacion e execucion des acòrds anteriors. ”

Eth tèxte definitiu d'aguest acòrd serà çò que resulte dera aprobacion dera acta.

E, entà qu'atau cònte ar efècte oportun, signi aguest certificat d'orde e damb visteplatz dera Sindica.

Vielha, *signat electronicament*

Vist e platz
Era Sindica

Maria Vergés Pérez